MARVEL

014

DUGGAN
LOLLI
REDMOND

¡LA MEJOR REVISTA DE CÓMICS DEL MUNDO!

DEADPOOL

CIVIL WAR II

DEADPOOL

VENGADOR... ASESINO... SUPERESTRELLA... APESTOSO... POSIBLEMENTE EL ASESINO MÁS HÁBIL Y DEFINITIVAMENTE EL MÁS FASTIDIOSO DEL MUNDO, WADE WILSON FUE ESCOGIDO PARA UN PROGRAMA ULTRA SECRETO EN EL GOBIERNO, DONDE OBTUVO EL PODER PARA RECUPERARSE Y SANAR CUALQUIER HERIDA. DE ALGUNA FORMA, WADE SE HA CONVERTIDO EN UNO DE LOS "HÉROES" MÁS QUERIDOS DEL MUNDO.

RECIENTEMENTE, WADE HA REUNIDO UN EQUIPO LLAMADO "LOS MERCENARIOS POR DINERO", APARENTEMENTE PARA TOMAR TRABAJOS DE MERCENARIOS POR... DINERO, POR DESGRACIA, CON WADE CADA VEZ MÁS Y MÁS PREOCUPADO POR SU EQUIPO DE VENGADORES, EL DINERO NO HA ESTADO DEMASIADO DISPONIBLE PARA LOS MERCENARIOS Y, OH, DIOS MIO, ESTOY TENIENDO UNA VISIÓN DEL FUTURO... ESTO PODRÍA SER UN PROBLEMA.

ESCRITOR
GERRY DUGGAN

DIBUJANTE
MIKE HAWTHORNE

ENTINTADOR
TERRY PALLOT

COLORISTA
JORDIE BELLAIRE

ROTULADOR
VC'S
JOE SABINO

ARTISTAS DE PORTADA
RAFAEL ALBUEQUERQUE &
DAVE McCAIG

EDITOR ASISTENTE
HEATHER ANTOS

EDITOR
JORDAN D. WHITE

EDITOR EN JEFE
AXEL ALONSO

PUBLICADOR
DAN BUCKLEY

DIRECTOR EJECUTIVO
JOE QUESADA

PRODUCTOR EJECUTIVO
ALAN FINE

TRADUCCIÓN Y EDICIÓN
BRUNORULES

© 2016 Marvel Characters, Inc. All rights reserved. All characters featured in this issue and the distinctive names and likenesses thereof, and all related indicia are trademarks of Marvel Characters, Inc. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or insititution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental.WWW.MARVEL.COM

BIENVENIDO A CASA, ESPOSO. ES BUENO TENERTE.

SIEMPRE ES BUENO SER TENIDO.

HEY, SHIKLAH, ¿QUÉ PASA CON ESTE PELO?

¿TIENES UN *PERRO*?

UH, SÍ.

¿ME PREGUNTO A DÓNDE PODRÍA HABER IDO?

EH, TAL VEZ UNO DE TUS SUBORDINADOS SE LO COMIÓ.

ASÍ QUE, SOBRE MI *PETICIÓN*.

NO ESTOY DICIENDO QUE "*NO*"...

BOOM!

UH--BUENO, SUENA COMO SI PODRÍA UTILIZAR UNA RESPUESTA PRONTO.

TODAVÍA TENEMOS UNA AGENDA COMPLETA, WADE.

¡¿EN SERIO?!

NO TE HE VISTO EN UN PAR DE SEMANAS... ¡Y EL ARTEFACTO DE GRABACIÓN ESTÁ LLENO!

MI BANDERA ES UN HOMBRE DESOLLADO. ¿ESO TE DA MIEDO?

ÉL ME ENCANTA.

NI SIQUIERA LLUEVE AQUÍ ABAJO, ¿POR QUÉ HAY CANALETAS? ¿LI HOJAS?

¡BA-DOOM!

¿POR QUÉ TENGO QUE QUITARME LA CAMISA?

MÁS FROTAMIENTO, MENOS CHARLA.

POR FAVOR,

¿PODEMOS SUBIR A LA *SUPERFICIE* AHORA?

OH, MUY BIEN.

¡REÚNANSE MIS FUERZAS!

¡OH, SÍ!

¡NOS LEVANTAREMOS PARA DEFENDER AL PLANETA DE LA DESTRUCCIÓN!

ESTE ES DEADPOOL. ESTOY SALIENDO DESDE LA METRÓPOLI MONSTRUO CON REFUERZOS.

¿CÓMO LUCE ALLÁ ARRIBA?

ESTÁ BASTANTE RUIDOSO Y TEMBLOROSO AQUÍ ABAJO.

¡LO HICIMOS! ¡DERROTAMOS A LA AMENAZA AQUÍ ARRIBA! SITUACIÓN NORMAL. ¿CÓMO ESTÁS TÚ?

TERROR ESTÁ MINTIENDO. LA SITUACIÓN *NO* ES *BUENA*, DEADPOOL.

¡LO QUE SEA QUE ESA COSA SEA-- ESTÁ EN MOVIMIENTO!

ES QUE... MÉXICO ME NECESITA.

¿SABEN QUÉ? QUIERO VOLVER AHORA A LA OSCURIDAD.

ESTOY CONTIGO.

¿ESTO SIGNIFICA QUE LA RENTAS FINALMENTE BAJARÁN?

CÁLLATE SLAPSTICK.

MASACRE

TERROR

STINGRAY

FOOLKILLER

SOLO

SLAPSTICK

¿ALGUIEN SABE COMO LLAMAR A ESTE TIPO?

¿GALAC-GUS?

¿QUÉ POSIBLE DIFERENCIA PODRÍA HACER ESO?

A SHIKLAH NO LE IMPORTA. ¿QUÉ PIENSAN USTEDES?

¿CHICOS? ¿HOLA?

NO ESTOY SEGURO. LOS INHUMANOS DEJARON CAER UN CENTAVO A LOS VENGADORES.

LO ÚNICO QUE NO ENTIENDO ES, ¿CÓMO SABÍAS QUE ESTO IBA A PASAR?

DESACTIVÉ EL CANAL DE DEADPOOL PARA QUE PUDIÉRA-MOS TENER UNA PEQUEÑA CHARLA.

OH, SÍ--¿QUÉ PASA?

ME SIENTO ABRUMADO POR EL "ESPÍRITU EMPRESARIAL".

¡SÍ! SI SOBREVIVIMOS AL FINAL DEL DÍA--

--¡DEBERÍAMOS HABLAR DE ESO!

SKREE-ASH

¡¡¡AYUDA!!!
¡YA VOY!
¡POR FIN, UNA DAMA EN PELIGRO!
¡PUAJ!
¡ENCONTRÉ A UNA MUJER QUE SE PARECE A UNA DE LAS GOLDEN GIRLS!
¡¿QUÉ?!
¡ESTOY EN CAMINO A TU POSICIÓN!
¡ESPERA! ¡ENTRANDO AGUA!
FWA-BOOM!
¡VOY A FORZAR EL AGUA HACIA EL FUEGO!
¡GRRRARRGH!
¡AY Y! Y!
¡LLÉVAME A ATLANTIC CITY!
¡ATENTO, STINGRAY!

¡ALLEY-OOP!

÷TOS÷

¡MI BEBÉ!

¡LO TENGO!

¡LINDO NIÑO!

MI TELETRANSPORTADOR PERTURBARÁ TU SISTEMA NERVIOSO.

¡AEEEI!

TRATO DE NO TELETRANSPORTAR BEBÉS. POR CIERTO, MI NOMBRE ES BOURNE...

pOp

JAMES BOURNE...

NO VI UN ANILLO DE BODAS. ¿MADRE SOLTERA?

SÉ CUÁN DIFÍ--

÷WRETCH÷

SÍ, TENGO ESE EFECTO EN LAS MUJERES A VECES. FUE ESO, O FUE EL TELETRANSPORTADOR DE NÁUSEAS.

¡HAY ALGUIEN ATRAPADO EN UNO DE ESOS ANTIGUOS CARROS UBER!

VOY A SACARTE--PERO TEN CUIDADO DE NO EMPUJAR EL ALAMBRE, SI--

GUGHNNHGNNG

BZZZZT

¿POR QUÉ LA MUERTE ME HA ABANDONADO?

¡DEME A MI BEBÉ!

DE NADA, SEÑORA. POR CIERTO, PARECE QUE TIENE ALGO EN SU CAMISA.

¡CHICOS! ¡*CHICOS!* ¡MECHA HOMBRE DE MALVAVISCO SE ESTÁ ACERCANDO!

NO SE PREOCUPEN. LOS GRANDES CEREBROS TIENEN UN PLAN. O TODOS ESTAMOS A PUNTO DE MORIR. DE CUALQUIER MANERA, ESTAMOS BIEN.

¿CUÁL ES EL PLAN?

NO TENGO NI IDEA--- ¡PERO ES *MÁGICO!*

"DOCTOR STRANGE Y LOS VENGADORES DE LO SOBRENATURAL LO TIENEN CUBIERTO."

"BUENO, ES ESO, O ESTAMOS REINI-CIANDO OTRA VEZ."

¿ES WARPATH EL QUE ESTÁ POR ALLÁ? ¿ES ESO UNA BUENA O UNA MALA SEÑAL?

"¡HEY, EL GOLPE FUNCIONÓ!"

¡SE ACABÓ!

¡OH, DIOS-- ESTAMOS VIVOS!

¡GRACIAS, SPIDER-MEN!

¡NA-NADIE ME HABÍA ABRAZA-DÓ ANTES!

¡OI!

¡BUEN TRABAJO, MERCS!

MMPH.

PUAJ.

EN SERIO, ¿QUÉ TIPO DE RAZA CONSE-GUISTE?

OH, HEY... ¡FIESTA DE VICTORIA EN LA TORRE STARK!

¡WHOA, CHICOS!

¡LAS MEJORES FIESTAS SON AQUE-LLAS EN LAS QUE TODO EL MUNDO CASI SE MUERE!

¡Y AHORA TENDREMOS FIESTA EN LA TORRE STARK!

LO SIENTO, SÓLO ME DIERON UN *"MÁS-UNO"*

PERO.. NOSO-TROS

VOY A MATARLO.

NO AQUÍ.

DEMASIADOS TESTIGOS.

¿A QUIÉN LE IMPORTA LOS TESTIGOS? VOY A MATARLOS A ELLOS, TAMBIÉN.

CREO QUE EL VERDADERO PROBLEMA ES LA "DAMA" EN SU BRAZO.

ELLA NOS COMERÍA ENTEROS.

A LO MEJOR ES TIEMPO QUE ABRAMOS UN NEGOCIO PARA NOSOTROS MISMOS.

SHHK

YA SABEN, PODEMOS CULPAR A DEADPOOL-- O PODEMOS CULPARNOS POR SER APROVECHADOS POR DEADPOOL.

QUIZÁS ES EL MOMENTO QUE COMENZEMOS UN NEGOCIO PARA NOSOTROS MISMOS.

¿NO ACABO DE DECIR ESO?

¿DÍA DURO, MUCHACHOS?

CIERRA LA BOCA, CABLE. ¿NO LLEGAS TARDE A LA *FIESTA* DE LOS *VENGADORES*?

NO. *SÓLO*. UH.

NO IM-PORTA.

¿ESO ES ALGÚN TIPO DE *BROMA*? ¿CREES QUE VOY A SALIR Y JUGAR JENGA EN ESA ESTÚPIDA TORRE?

HOMBRE, ESE TIPO ES UN *PELMAZO*.

ODIO A DEADPOOL, ODIO SUS JUGUETES, Y HASTA INCLUSO ODIO A SUS ESTÚPI-DOS AMIGOS VIAJEROS DEL TIEMPO...

"...LA PRÓXIMA VEZ QUE LOS VENGADORES TENGAN UNA EMERGENCIA QUIERO VER COMO THANOS LOS GOLPEA A TODOS HASTA LA MUERTE."

ASÍ QUE, VISIÓN, ¿CÓMO CONSEGUIMOS UN AVISO SOBRE EL ATAQUE DE HOY?

PARECE QUE TUVIMOS UN POCO DE AYUDA *PRECOGNITIVA* CORTESÍA DE LOS INHUMANOS.

¿EN SERIO? ¿UN PRECOGNITOR? &#$%

¿SUPONGO QUE VAMOS A TENER QUE EMPEZAR A VER A QUIÉN VAMOS A ASESINAR, ESTOY EN LO CIERTO?

...ASESINAR ESTÁ MAL.

¡JA!

SÓLO HABLAMOS DE *ASESINAR ROBOTS*. NO HAY QUE SER TÍMIDO.

ADEMÁS, YO NO CREO EN CUALQUIER PREDICCIÓN DE PORQUERÍA. ¡NADIE PUEDE PREDECIR *MI* FUTURO!

CREO QUE EL INHUMANO ES CAPAZ DE COMPARAR DATOS AMBIENTALES Y POSIBILIDADES DEL UNIVERSO Y LLEGAR A UNA CONCLUSIÓN RAZONABLE SOBRE NUESTRO FUTURO CERCANO.

EH, TODAVÍA NO LO COMPRO.

¿NO ES TU AMIGO CABLE UN PRECOGNITOR?

SÍ, PERO YA SABES, *PFFT*. TODO ES SÓLO UNA ESPECIE DE... NO QUIERO SER GROSERO, ¿PERO NADA DE ESO NUNCA RESULTA?

¿ME ESTÁS DICIENDO QUE HAY ALGUIEN QUE SABE LO QUE LES VA A PASAR A LOS JÓVENES VENGADORES DE AHÍ?

¡NUNCA DEJARÍAMOS QUE NIÑOS SE UNIERAN SI SUPIÉRAMOS TODAS LAS COSAS HORRIBLES QUE SUCEDERÁN!

HMM.

AHORA ES UN MOMENTO MARAVILLOSO PARA IMPLEMENTAR LA MANIOBRA "SALIDA IRLANDESA" DE LA QUE EL CAPITÁN ROGERS ES TAN AFICIONADO.

¡NADIE PUEDE PREDECIR LO QUE VOY A HACER, PORQUE NO SÉ LO QUE VOY A HACER!

¿ESTOY EN LO CIERTO, SR. ROBOT?
OYE.
OH.
¿QUIÉN DIABLOS ERES TÚ?
MI NOMBRE ES ULYSSES. SOY EL *PRECOGNITOR* QUE LES DIO EL AVISO A LOS INHUMANOS DEL COMBATE DE HOY.
GENIAL. ENCANTADO DE CONOCERTE. LO SIENTO, NO CREO EN TUS PODERES.
¿CÓMO EXPLICAS LO QUE PASÓ ENTONCES?
¿CÓMO EXPLICAS *TODO* LO QUE SUCEDE?
LA VIDA SIGUE SUCEDIÉNDONOS A NOSOTROS, Y LA GENTE MUERE TODO EL TIEMPO, EXCEPTO CUANDO VUELVEN, Y SON MALOS Y TRATAN DE MATAR.
CREO QUE SI YO TUVIERA TU LÍNEA DE VIDA, ME GUSTARÍA TRATAR DE HACER ALGUNOS *CHISTES*, TAMBIÉN.
ADMIRO ESO DE TI, DEADPOOL.
¿QUÉ DIABLOS SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESO?
NO IMPORTA. NO ME DIGAS, NO QUIERO UNA HISTORIA DE STAR TREK SOBRE ROMPER LA PRESERVACIÓN DE LA LÍNEA DE TIEMPO.
HUH... ¿DÓNDE ESTÁ SHIKLAH?
EL DÍA DE HOY, PARECÍA DE NUEVO EL FIN DEL MUNDO EN LA CIUDAD DE NUEVA YORK. PERO NUESTROS EDIFICIOS SIGUEN EN PIE, Y UNO DE LOS HÉROES A LOS QUE TENEMOS QUE AGRADECER.. ¡ES AL INCOMPARABLE **DEADPOOL!**

FACT NEWS

LOS VENGADORES E INHUMANOS SE UNIERON PARA HACER UN BREVE ENFRENTAMIENTO A LA AMENAZA DE HOY-- Y AHORA ESTÁN CELEBRANDO UNA VICTORIA CON ESTILO.

STARK

LOS GRANDES EQUIPOS DE HÉROES SON SIEMPRE RÁPIDOS PARA RECLAMAR EL CRÉDITO POR SALVAR EL DÍA, PERO DÉJENME DECIRLES: MUCHOS NEOYORQUINOS ESTARÍAN MUERTOS HOY SI NO FUERA POR EL TRABAJO DE DEADPOOL Y SUS SECUACES.

NO PUEDO ESCUCHAR A DEADPOOL POR LOS ROTORES, PERO NO HAY DUDA DE QUE ESTÁ CONTENTO QUE ESTEMOS SACANDO A LA LUZ SUS ESFUERZOS.

¡ESTE ES J. JONAH JAMESON REPORTANDO PARA EL CANAL FACT, EN VIVO DESDE NUEVA YORK--¡LA CIUDAD QUE TODAVÍA ESTÁ EN PIE GRACIAS A DEADPOOL!

¡TÚ NO ERES MI TEMPO, FLATTOP!

NO ES DE EXTRAÑAR QUE EL MERCENARIO CARMESÍ SEA UNO DE LOS HÉROES MÁS POPULARES DEL MUNDO.

¡¿"SECUACES"?!

FACT

¡NOTICIAS DE ÚLTIMA HORA! LOS NEOYORQUINOS SE REGOCIJAN DESPUÉS DE QUE LA CIUDAD ES SALVADA.

DEADPOOL, Y AMIGOS, CELEBRAN DESPUÉS DE LA VICTORIA...

SPIDER-MAN PODRÍA APRENDER UNA COSA O DOS
BZZT
SKREASH
¡DEADPOOL NO HIZO NI UNA MALDITA COSA HOY!
¡VAMOS, CHICOS! ¡NO PUEDEN ***DESTRUIR*** LAS COSAS DE DEADPOOL!
CÁLLATE, ADSIT. DEADPOOL TIENE SUFICIENTE DINERO.
WHAKKSH
USTEDES PUEDEN DESCONTARLO DEL CHEQUE QUE ESTE EQUIPO PARECE NUNCA TENER PARA MÍ.
¡ESTOY EN LAS ***MISMAS***! MIS CHEQUES ESTÁN ATRASADOS, TAMBIÉN. MI PUNTO ES--¿POR QUÉ DESTRUIR LA TV CUANDO PUEDES LLEVÁRTELA A CASA O EMPEÑARLA?
TIENEN QUE TOMAR MEJORES DECISIONES.
DE HECHO, YO TAMBIÉN.
LO DEJO. VOY A REGRESAR A S.H.I.E.L.D.
SABEN, ESO ME DA UNA IDEA... DEBEMOS COMENZAR ***NUESTRO PROPIO*** NEGOCIO.
MADRE DE DIOS... NADIE ME ESCUCHA.

UN POCO MÁS TARDE...

ESCRIBES COMO UN *CHIMPANCÉ*.

¿OH, TÚ LO PUEDES HACER MEJOR?

¡BUENAS NOTICIAS! AHORA SOMOS DUEÑOS DE LA PÁGINA DE NUESTRA NUEVA COMPAÑÍA.

VOY A REGISTRAR EL NOMBRE ESTA NOCHE.

HOME CLIENTS FEES SERVICES

THE MERC$ FO

MONE

SI REALMENTE VAMOS A PONER EN MARCHA NUESTRO PROPIO NEGOCIO, VAMOS A NECESITAR *DINERO*.

LO SIENTO. NO SABÍA QUE HABÍA ALGUIEN AQUÍ.

ESO ES--

¿CO-CÓMO?

¿NUNCA HABÍAN VISTO DINERO ANTES?

DINOS CÓMO LO HICISTE.

HE GASTADO TONELADAS DE DINERO, PERO NO SOY MALO EN LA PLANIFICACIÓN FINANCIERA...

"...CUANDO EL DINERO COMIENZA A BAJAR, ME TOMO UN VIAJE *ATRÁS EN EL TIEMPO.*"

"NUNCA HE TENIDO UN BANCO INTERESADO DE DONDE VIENE MI DINERO."

"DESPUÉS DE UN DEPÓSITO INICIAL, ES SÓLO CUESTIÓN DE DEJAR QUE EL ***TIEMPO*** HAGA SU TRABAJO."

"EL ***INTERÉS*** SE ACUMULA, Y DONDE QUIERA QUE ESTÉ, SÉ QUE EL DINERO NUNCA SERÁ UN PROBLEMA."

HE ESTADO ATRAPADO AQUÍ EN 2016, ASÍ QUE ESTOY EN MIS ÚLTIMOS MILLONES, PERO-- HEY... ¿ESTÁN ***BIEN*** CHICOS?

¡CABLE, TENEMOS UNA ***PROPUESTA*** PARA TI!

SEA LO QUE SEA--NO.

¿ALGUNA POSIBILIDAD QUERER EMPEZAR UN NUEVO ***CABLE Y SIX-PACK***?

NO.

PODEMOS SER LOS ***NUEVOS*** NUEVOS MUTANTES.

NO.

BUENO, TODAVÍA VAMOS A DISPARARLE A DEADPOOL.

GRACIAS POR EL AVISO. VOY SALIR DE AQUÍ ANTES DE QUE LAS BALAS COMIENZAN A VOLAR.

CONTINUARÁ...